

ان خوب چیزوں کی تاریخ اور داستان بھی۔ اس طرح یہ کتاب کالجوں اور اسکولوں میں بھی پڑھائی جاسکتی ہے اور منبر پر سنی بھی جاسکتی ہے۔ ترجمہ شگفتہ درواں۔ یہاں تک کہ ترجمہ ترجمہ نہیں معلوم ہوتا۔ اصل کا دھوکا ہوتا ہے۔ انگریزی خواں حضرات کو اس کا مطالعہ کرنا چاہیے۔

Wives of the Prophet - از جناب فدائین ملک تعلیق خورد۔ صفحات ۱۰۱ صفحات
ماہ پتہ قیمت مجلد پانچ روپے۔ پتہ: شیخ محمد اشرف۔ کٹھیری بازار۔ لاہور۔

اگرچہ کتاب کا نام "ازواجِ مطہرات" ہے۔ لیکن یہ صرف کتاب کا باب مہتمم ہے جو ایک سو دس صفحات پر مشتمل ہے اور جس میں اہمات المؤمنین کے حالات و سوانح بیان کئے گئے ہیں اور چھوٹے ان سے جن وجوہ سے نکاح کیا ہے ان کو بھی ساتھ ساتھ بتاتے گئے ہیں تاکہ ان لوگوں کا ہنہ بند ہو جو کثرتِ ازواج کی بنا پر حضور کی شان میں دریدہ دہنیا کرتے ہیں۔ شروع کے چھ ابواب میں لائق مصنف نے اسلام میں عورتوں کا مرتبہ اور ان کے حقوق سے جن میں تعلیم و ارشاد، نکاح کی آزادی اور علیقت وغیرہ کے حقوق شامل ہیں، دوسرے مذاہب کی تعلیمات کے ساتھ مقابلہ کر کے بیان کئے ہیں اور وہیں تو اس موضوع پر متعدد بحثیں اچھی اچھی موجود ہیں۔ مگر انگریزی میں ان عورتوں کے حقوق اور ان کے بعض مسائل و معاملات کے متعلق اسلام کی صحیح تعلیمات انگریزی میں لکھی ہوئیں اور بڑی بات یہ ہے کہ تقدیراً ازواجِ تعلیم اور پردہ وغیرہ مسائل کے بارے میں مصنف کا نقطہ نظر خوب پرستار نہیں ہے۔

غیر ملکی ممبران ندوۃ المصنفین اور
خریدارانِ برہان سے ضروری گزارش

پاکستان اور دیگر ممالک کے ممبران ادارہ کی خدمت میں پر دفار مابل ارسال کئے جا رہے ہیں
امید ہے قری توجہ فرما کر مزین فرمائیں گے۔

میا زمند
(پنجور سالہ برہان)